



Thông điệp này hiện được đăng bằng tiếng Anh, Nga, tiếng Trung Giản thể, Somali, Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 15 tháng 3 năm 2021

Đến: Tất cả Nhân viên và các Bên liên quan của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Khảo sát Gia đình về Trẻ em NCI

Đầu năm nay, chúng tôi đã cung cấp thông tin về [Khảo sát Trực tiếp Dành cho Người lớn \(Adult In-Person Survey\)](#) và [Khảo sát về Sự ổn định của Nhân viên \(Staff Stability Survey\)](#).

Một cuộc khảo sát quan trọng khác của tổ chức Các Chỉ số Cốt lõi Quốc gia (National Core Indicators, hoặc NCI) sẽ được tổ chức tại Oregon trong năm nay. Khảo sát Gia đình về Trẻ em của NCI liên quan đến trẻ em khuyết tật về trí tuệ và phát triển (I/DD) và sẽ bắt đầu trong tháng này. Chúng tôi biết năm vừa qua là một năm đầy khó khăn và chúng tôi đánh giá cao sự quan tâm của mọi người đối với cuộc khảo sát này. Cuộc khảo sát năm nay sẽ bao gồm các câu hỏi liên quan đến COVID-19 để chúng tôi có thể cố gắng hiểu rõ hơn về tác động của đại dịch đối với trẻ em và gia đình của chúng.

NCI là một nỗ lực chung giữa Hiệp hội Trưởng phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển cấp Tiểu bang Quốc gia (National Association of State Directors of Developmental Disabilities Services) và Viện Nghiên cứu Dịch vụ Nhân sinh (Human Services Research Institute). Bốn mươi sáu tiểu bang và Quận Columbia tham gia vào dự án này và đang cung cấp cho chúng tôi dữ liệu so sánh tốt.

Dự án NCI đã cho ra bộ chỉ số cốt lõi nhằm xem xét hiệu quả của các dịch vụ mà các cá nhân và gia đình đã nhận được. Các chỉ số này nhắm vào các yếu tố: việc làm, quyền lợi, lập kế hoạch dịch vụ, hòa nhập cộng đồng, quyền lựa chọn, sức khỏe và an toàn.

Cuộc Khảo sát Gia đình về Trẻ em là một bản câu hỏi giấy được gửi qua đường bưu điện đến tất cả các gia đình có con bị khuyết tật về I/DD mà đang sống cùng với gia đình và nhận ít nhất một dịch vụ ngoài quản lý hồ sơ. Khảo sát này có thể mất 20 phút để trả lời.

Khảo sát này sẽ được gửi qua đường bưu điện vào tháng 3 năm 2021. Các gia đình có thể trả lời khảo sát này trực tuyến, và câu trả lời của quý vị sẽ được chuyển trực tiếp đến NCI, hoặc quý vị có thể gửi bản khảo sát đã hoàn thành của mình qua bưu điện đến Hội đồng về Khuyết tật Phát triển Oregon để họ nhập câu trả lời của quý vị vào hệ thống trực tuyến. Cuộc khảo sát này hoàn toàn được bảo mật, cho nên sẽ không ai biết các gia đình trả lời như thế nào.

Để tìm hiểu thêm về NCI, vui lòng truy cập trang web của họ tại <http://www.nationalcoreindicators.org/>.

Nếu quý vị có thắc mắc về quy trình khảo sát ở Oregon, vui lòng liên hệ với Julie Hoyt tại Julie.Hoyt@dhsosha.state.or.us hoặc qua điện thoại theo số 503-891-7405.

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

Các thông điệp trước đây của Giám đốc được đăng trên
[http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-
DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx](http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx)

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter
@OrebODDS và [tìm hiểu trang web của chúng tôi](#).*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể bấm số 711 (đường dây dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm).